

Nadia Repetto e Maurizio Würtz



Seally la foca monaca

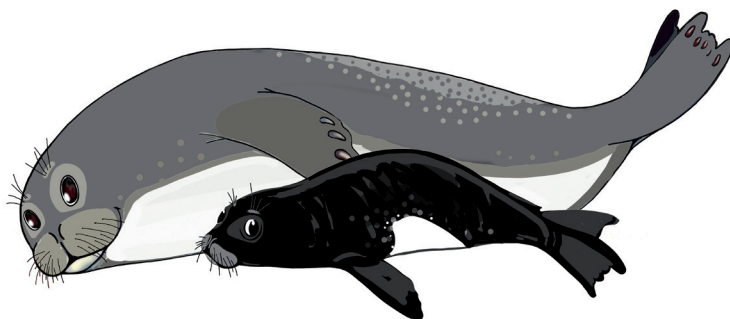
il ^{E D I Z I O N I}Frangente



Mi presento, il mio nome è Seally e sono una foca monaca del mar Mediterraneo, sono un mammifero che vive in mare e sono una delle sei specie in serio pericolo di estinzione.

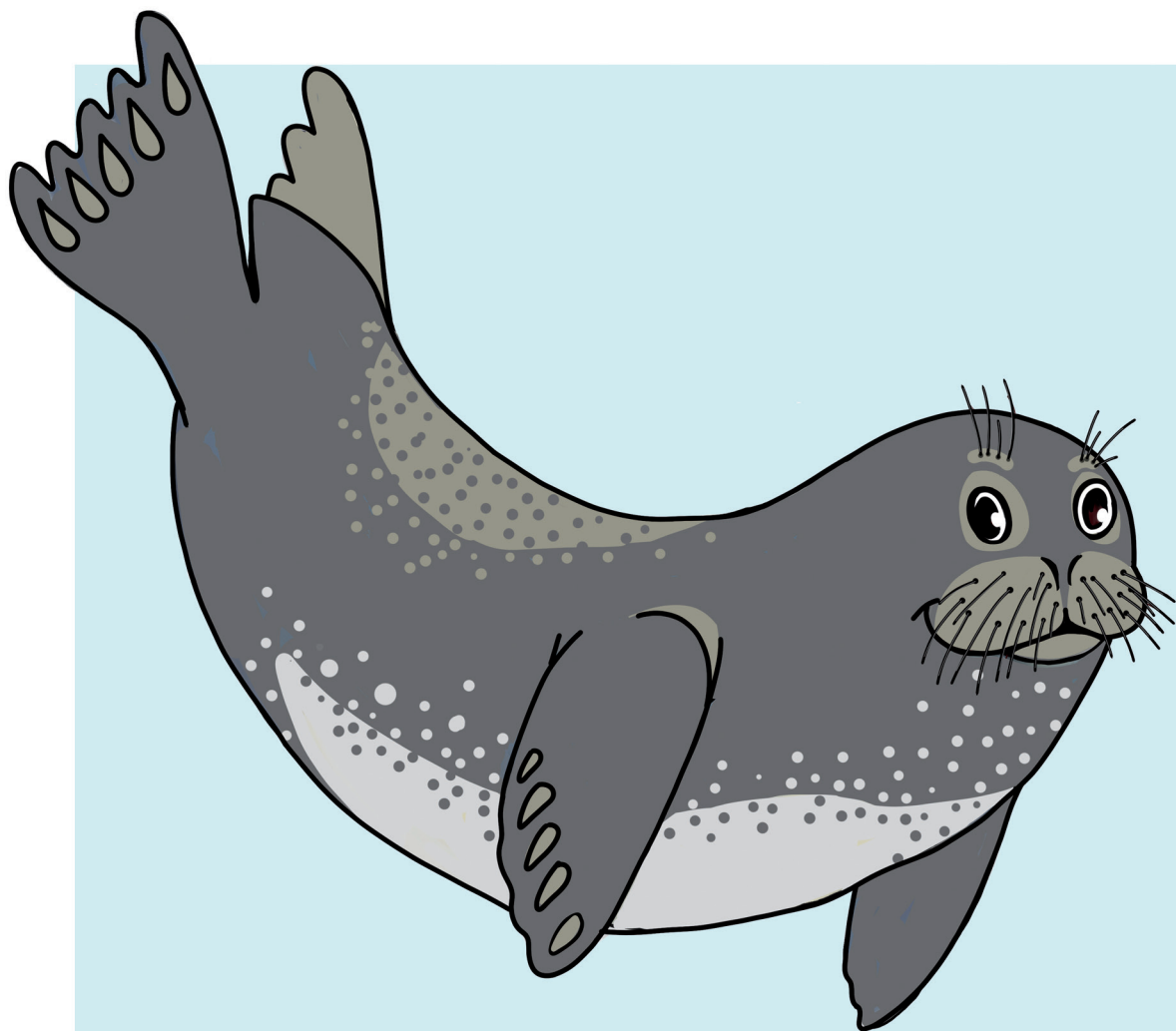
Continua a leggere per scoprire tutto su di me!

Let me introduce myself: my name is Seally, and I'm a Mediterranean monk seal. I'm a mammal that lives in the sea, and I'm seriously endangered. Keep reading to discover everything about me!



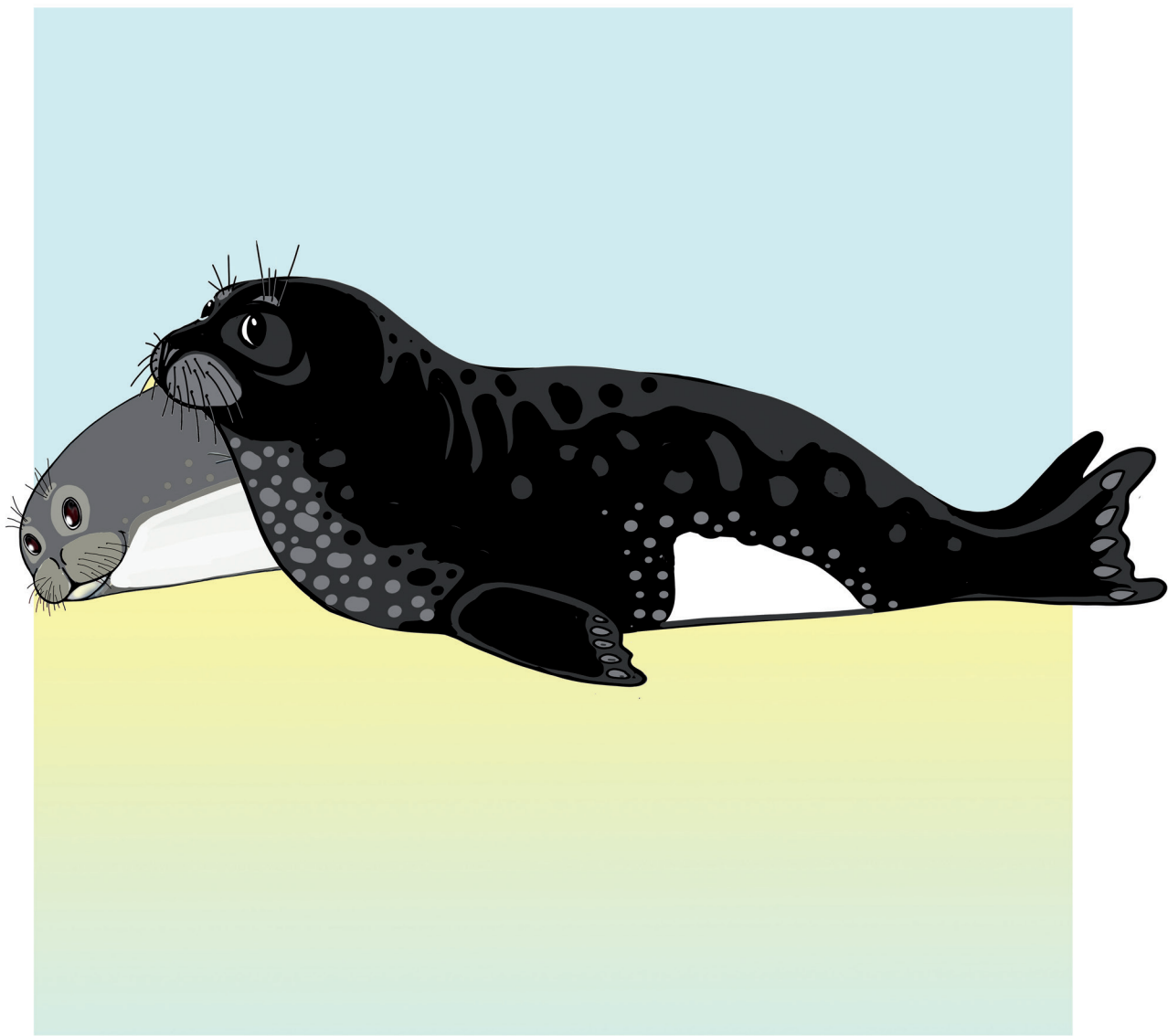
Nel tempo gli scienziati mi hanno dato molti nomi, ma oggi sono tutti d'accordo nel chiamarmi *Monachus monachus*, ma per te semplicemente Foca monaca. In realtà il termine “foca” indica la mia difficoltà a muovermi sulla terraferma, mentre il nome “monaca”... beh, non si sa esattamente quale sia il suo vero significato.

Over time, scientists have given me many names, but today they all agree that I'm *Monachus monachus*; if you prefer, just call me Monk Seal. In reality, the term “Seal” refers to my difficulty moving on land, while the name “Monk” is still a matter of debate.



Sono una delle foche più grandi al mondo, posso raggiungere i 2,5 metri di lunghezza e pesare oltre 250 chilogrammi. Il mio corpo è ricoperto di un pelo corto e morbido, nelle femmine è di colore grigio sul dorso e bianco sulla pancia, nei maschi è tutto nero con una macchia bianca sulla pancia e molti segni chiari sulla gola.

I'm one of the largest seals in the world, reaching 2.5 meters in length and weighing over 250 kilograms. My body is covered with short, soft fur; females have grey fur on their backs and white on their bellies, while males have all-black fur with a white spot on their bellies and numerous light markings on their throats.



... e ora colora i protagonisti della storia!

...and now color in the protagonists of the story!

